

VERTALING

N. 2000 — 1580

[C — 2000/33026]

**10 FEBRUARI 2000. — Besluit van de Regering
tot verlening van een afwijking inzake rationalisatienormen aan de «Krankenpflegeschule Eupen»**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 301 van 31 maart 1984 houdende vaststelling van de minimale studentenbevolking van de afdelingen van het hoger onderwijs van korte type met volledig leerplan, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij het decreet van 27 juni 1990;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 460 van 17 september 1986 tot vaststelling van het rationalisatieplan en het programmatieplan van het hoger onderwijs van het korte type en tot wijziging van de wetgeving betreffende organisatie van het hoger onderwijs van het lange type, inzonderheid op artikel 8bis, ingevoegd bij het decreet van 27 juni 1990;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 541 van 31 maart 1987 houdende het rationalisatie- en programmatieplan van het aanvullend secundair beroepsonderwijs en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 460 van 17 september 1986 tot vaststelling van het rationalisatieplan en het programmatieplan van het hoger onderwijs van het korte type en tot wijziging van de wetgeving betreffende organisatie van het hoger onderwijs van het lange type, inzonderheid op artikel 10bis, ingevoegd bij het decreet van 27 juni 1990;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 januari 2000;

Gelet op het akkoord van de Minister-President, bevoegd inzake Begroting, gegeven op 23 december 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is op tijd maatregelen te nemen om het schooljaar 1999-2000 te organiseren;

Gelet op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor het schooljaar 1999-2000 zijn volgende normen niet van toepassing op de « Krankenpflegeschule, Hillstraße 7, 4700 Eupen » :

1° de rationalisatienormen bepaald in hoofdstuk II van het koninklijk besluit nr. 541 van 31 maart 1987 houdende het rationalisatie- en programmatieplan van het aanvullend secundair beroepsonderwijs en tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 460 van 17 september 1986 tot vaststelling van het rationalisatieplan en het programmatieplan van het hoger onderwijs van het korte type en tot wijziging van de wetgeving betreffende de organisatie van het hoger onderwijs van het lange type;

2° de normen bepaald in artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 301 van 31 maart 1984 houdende vaststelling van de minimale studentenbevolking van de afdelingen van het hoger onderwijs van korte type met volledig leerplan;

3° de rationalisatienormen bepaald in de afdeling 2 van het koninklijk besluit nr. 460 van 17 september 1986 tot vaststelling van het rationalisatieplan en het programmatieplan van het hoger onderwijs van het korte type en tot wijziging van de wetgeving betreffende de organisatie van het hoger onderwijs van het lange type.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op 1 september 1999.

Art. 3. De Minister bevoegd inzake Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 10 februari 2000.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,

Minister van Werkgelegenheid, Gehandicaptenbeleid, Media en Sport,

K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs en Vorming, Cultuur en Toerisme,

B. GENTGES



D. 2000 — 1581

[C — 2000/33048]

31. MÄRZ 2000 — Erlass der Regierung zur Genehmigung der Geschäftsordnung des Medienrates

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Auf Grund des Mediendekretes vom 26. April 1999, insbesondere Artikel 56;

Auf Vorschlag des Minister-Präsidenten, Minister für Beschäftigung, Behindertenpolitik, Medien und Sport;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Genehmigung.

Die in der Anlage zum vorliegenden Erlass enthaltene Geschäftsordnung des Medienrates vom 26. Februar 2000 wird genehmigt.

Art. 2 - Inkrafttreten.

Vorliegender Erlass tritt am Tage seiner Verabschiedung in Kraft.

Art. 3 - Durchführung.

Der für Medien zuständige Minister wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 31. März 2000

Der Minister-Präsident,

Minister für Beschäftigung, Behindertenpolitik, Medien und Sport

K.H. LAMBERTZ

Anlage zum Erlass der Regierung vom 31. März 2000

MEDIENRAT

GESCHÄFTSORDNUNG

Auf der Grundlage des Mediendekretes vom 26. April 1999, insbesondere Kapitel VIII, und in Ausführung von Artikel 56 dieses Dekretes gibt sich der Medienrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft nachfolgende Geschäftsordnung, die er der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Genehmigung unterbreitet.

Artikel 1 - Begriffsbestimmungen.

In den nachfolgenden Artikeln versteht man unter:

(1) Mediendekret: das vom Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft am 26. April 1999 verabschiedete Mediendekret;

(2) Vorsitzender: der von der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Ausführung von Artikel 51, § 1 des Mediendekretes bezeichnete Vorsitzende des Medienrates der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

(3) Mitglieder: die von der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Ausführung von Artikel 51, § 1 des Mediendekretes bezeichneten Mitglieder, die der Gruppe der Medienanbieter und der Gruppe der Mediennutzer angehören;

(4) Beratende Mitglieder: die gemäß Artikel 51 § 3 entsandten Vertreterinnen der im Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft pro Liste gewählten Mandatare;

(5) Sekretär: der von der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Ausführung von Artikel 57 des Mediendekretes mit der Ausführung der Sekretariatsarbeiten bezeichnete Beamte des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Artikel 2 - Vorsitz des Medienrates.

§ 1 - Die Sitzungen des Medienrates werden vom Vorsitzenden geleitet; ist der Vorsitzende verhindert, wird er vom ältesten anwesenden Mitglied vertreten.

§ 2 - Der Vorsitzende eröffnet und schließt die Sitzungen des Medienrates.

Artikel 3 - Einberufung des Medienrates.

§ 1 - Der Medienrat tagt auf Einladung seines Vorsitzenden. Die Einladung erfolgt schriftlich mittels Postsendung an die Mitglieder, die Ersatzmitglieder und die beratenden Mitglieder innerhalb folgender Fristen:

(1) im Regelfall mindestens 14 Tage vor der Sitzung;

(2) in den unter Art. 54 § 2 Absatz 1 des Mediendekretes vorgesehenen Fällen — Anforderung eines Gutachtens innerhalb einer Frist von drei Wochen — mindestens 8 Tage vor der Sitzung; die Einladung kann in diesen Fällen auch bei begründeter besonderer Dringlichkeit innerhalb einer Frist von 24 Stunden vor der Sitzung an die Mitglieder, Ersatzmitglieder und beratenden Mitglieder per Telefon, Telefax oder E-Mail erfolgen.

§ 2 - Der Medienrat muss vom Vorsitzenden einberufen werden, wenn 1/3 der Mitglieder dies durch schriftliche Eingabe beim Vorsitzenden beantragt; dieser Antrag muss die zu behandelnde Tagesordnung der Sitzung sowie eine Begründung zu den einzelnen Tagesordnungspunkten beinhalten. Dem Antrag sind die zur Entscheidungsfindung erforderlichen Unterlagen beizufügen. Der Vorsitzende muss den Medienrat in diesem Fall innerhalb einer Frist von drei Wochen nach Eingang des Antrages einberufen.

§ 3 - Die Einladung enthält:

(1) die Angabe über Ort, Datum und Uhrzeit der Tagung;

(2) die vom Vorsitzenden gemäß Artikel 4 § 1 oder § 2 dieser Geschäftsordnung vorgelegte Tagesordnung sowie eine Abschrift des Antrages/der Anträge zur Tagesordnung, die von Mitgliedern gemäß Artikel 4, § 2 dieser Geschäftsordnung beim Vorsitzenden hinterlegt wurden;

(3) die Unterlagen, die zur Diskussion im Medienrat und zur Entscheidungsfindung der Mitglieder erforderlich sind;

(4) die Beschlussvorlagen zu den einzelnen Tagesordnungspunkten, die vom Sekretär unter Leitung des Vorsitzenden ausgearbeitet wurden;

(5) bei Einladungen, die gemäß § 1 Absatz (2) dieser Geschäftsordnung aus begründeter Dringlichkeit erfolgen, können die zur Entscheidungsfindung erforderlichen Unterlagen zu Beginn der Sitzung verteilt werden.

§ 4 - Die Einladungen ergehen an die Mitglieder, die Ersatzmitglieder und die beratenden Mitglieder; das Mitglied, das der Einladung nicht Folge leisten kann, benachrichtigt selbst sein Ersatzmitglied.

Artikel 4 - Tagesordnung der Sitzungen des Medienrates und seiner Ausschüsse.

§ 1 - Die Tagesordnung der Sitzungen des Medienrates — mit Ausnahme der gemäß Artikel 3, § 2 einberufenen — und der von ihm gemäß Artikel 9 dieser Geschäftsordnung gebildeten Arbeitsausschüsse wird vom Vorsitzenden festgelegt.

§ 2 - Zusatzpunkte zur Tagesordnung der Sitzungen des Medienrates können — mit Ausnahme derjenigen, die gemäß Artikel 3, § 1, Absatz (2) dieser Geschäftsordnung aus Dringlichkeitsgründen einberufen werden — von Mitgliedern des Medienrates beantragt werden; diese Anträge müssen mindestens 10 Tage vor dem Tagungstermin von mindestens drei Mitgliedern unterzeichnet sein und beim Sekretär mit einer schriftlichen Begründung sowie den zur Beratung erforderlichen Unterlagen hinterlegt werden. Eine Abschrift dieser Anträge wird den übrigen Mitgliedern, den Ersatzmitgliedern und beratenden Mitgliedern umgehend vom Sekretär zugestellt.

§ 3 - Der Medienrat kann bei der Annahme der Tagesordnung zu Beginn seiner Sitzung mit einer 2/3 Mehrheit seiner Mitglieder beschließen, zusätzliche Tagesordnungspunkte in die Tagesordnung aufzunehmen.

§ 4 - Wenn Tagesordnungspunkte in einer Sitzung des Medienrates aus Zeitgründen nicht abgehandelt werden können, müssen sie vom Vorsitzenden prioritär in die Tagesordnung der nächstfolgenden Sitzung des Medienrates aufgenommen werden.

Artikel 5 - Beschlussfähigkeit, Beratung und Abstimmung.

§ 1 - Der Medienrat ist beschlussfähig wenn:

- (1) die Einladung zur Sitzung ordnungsgemäß erfolgte und
- (2) die Mehrheit seiner Mitglieder anwesend ist.

(3) Die Beschlussfähigkeit wird vom Vorsitzenden zu Beginn der Sitzung und vor jeder Abstimmung festgestellt. Ist die Beschlussfähigkeit nicht gegeben, unterbricht der Vorsitzende die Sitzung für eine Maximaldauer von 30 Minuten; ist die Beschlussfähigkeit nach Wiederaufnahme der Sitzung immer noch nicht gegeben, schließt der Vorsitzende die Sitzung und beruft innerhalb von 8 Tagen eine neue Sitzung mit derselben Tagesordnung ein; in dieser neu einberufenen Sitzung ist der Medienrat beschlussfähig, selbst wenn die Mehrheit der Mitglieder nicht anwesend ist.

§ 2 - Der Vorsitzende eröffnet die Beratung über die einzelnen Punkte der Tagesordnung.

§ 3 - Das Wort wird den Mitgliedern und den beratenden Mitgliedern während der Sitzung in der Reihenfolge der Beantwortung erteilt.

§ 4 - Der Vorsitzende schließt die Beratung über einen Tagesordnungspunkt,

(1) wenn keine Wortmeldungen mehr zu diesem Tagesordnungspunkt vorliegen. Der Vorsitzende kann die Mitglieder und beratenden Mitglieder auffordern, sich in eine Rednerliste einzutragen und diese abzuschließen;

(2) wenn die Mehrheit der anwesenden Mitglieder einem Antrag auf Beendigung der Debatten zustimmt.

§ 5 - Anträge der Mitglieder zur Geschäftsordnung haben Vorrang vor den Sachdebatten; sie sind vom Vorsitzenden unmittelbar zur Abstimmung zu bringen. Liegen nach Sachdebatten mehrere Entscheidungsanträge vor, stellt der Vorsitzende zunächst fest, welcher der Anträge der weitestgehende ist und wie sich die Reihenfolge der übrigen Anträge darstellt; entsprechend dieser Reihenfolge ist dann zunächst über den weitestgehenden Antrag abzustimmen;

§ 6 - Alle Abstimmungen erfolgen durch Handzeichen;

§ 7 - Beschlüsse gleich welcher Art werden im Medienrat mit der Stimmenmehrheit der anwesenden Mitglieder gefasst, wobei die Stimme des Vorsitzenden gemäß Artikel 55 des Mediendekretes bei Stimmengleichheit ausschlaggebend ist; Stimmenthaltungen sind nicht zulässig. Liegt innerhalb der Gruppe der Medienanbieter oder Mediennutzer weder eine Stimmenmehrheit noch eine Stimmengleichheit vor, ist diese Gruppe befugt, ein Minderheitsgutachten abzugeben.

Artikel 6 - Abgabe von Gutachten und Publizität der Gutachten.

§ 1 - Der Medienrat beschließt

(1) über ein Gutachten auf Anfrage der Regierung — Artikel 54, § 1, Nummer 1, Nummer 2 *b*) und Nummer 4, *b*) des Mediendekretes — oder auf Anfrage einer natürlichen oder juristischen Person — Artikel 54, § 1, Nummer 2, *c*) des Mediendekretes — sowie über Modellentwürfe zu deontologischen Regelwerken, die er gemäß Artikel 54, § 1, Nummer 3 ausarbeiten soll, auf der Grundlage eines Gutachten- bzw. Modellentwurfes, der vom Sekretär unter Leitung des Vorsitzenden ausgearbeitet, vom Vorsitzenden und vom Sekretär unterzeichnet und den Mitgliedern spätestens mit der Einladung zur Sitzung, auf der das Gutachten bzw. der Modellentwurf zur Tagesordnung steht, als Beschlussvorlage zugestellt wird;

(2) über ein Gutachten, das er im Sinne von Artikel 54 § 1, Nummer 2 *a*) und Nummer 4 *a*) und *b*) aus eigener Initiative abgeben kann auf der Grundlage eines Gutachtenentwurfes, der vom Vorsitzenden und vom Sekretär oder von mindestens drei Mitgliedern unterzeichnet und den Mitgliedern spätestens mit der Einladung zu der Sitzung, auf der das Gutachten zur Tagesordnung steht, als Beschlussvorlage zugestellt wird;

§ 2 - Alle Beschlüsse des Medienrates werden vom Vorsitzenden und vom Sekretär unterzeichnet und in einem besonderen Beschlussregister eingetragen.

§ 3 - Die Weiterleitung der vom Medienrat verabschiedeten Gutachten obliegt dem Sekretär; sie erfolgt in der Regel innerhalb von 8 Tagen nach deren Verabschiedung im Medienrat, bei Dringlichkeitsanfragen der Regierung in Anwendung von Artikel 54 § 2 Absatz 1 des Mediendekretes am Tage nach deren Verabschiedung im Medienrat.

§ 4 - Die vom Medienrat gemäß Artikel 54, § 1 Nummern 1-4 des Mediendekretes verabschiedeten Gutachten und Modellentwürfe werden in der vom Medienrat festzulegenden Art und Form veröffentlicht. Sie werden jeder natürlichen und juristischen Person, die eine entsprechende schriftliche Anfrage an den Sekretär des Medienrates richtet, kostenlos zugestellt.

Artikel 7 - Bearbeiten von Beschwerden, Anregungen und Vorschlägen.

§ 1 - Die Wahrnehmung der dem Medienrat gemäß Artikel 54, § 1, Nummer 5 des Mediendekretes übertragenen Aufgabe der Bearbeitung von Beschwerden, die die Medien, Medieneinrichtungen oder die Medienarbeit in der Deutschsprachigen Gemeinschaft betreffen und die dem Rat von natürlichen oder juristischen Personen unterbreitet worden sind und die Wahrnehmung der dem Medienrat übertragenen Aufgabe, dabei ggf. als Vermittler bei Interessenkonflikten zwischen Mediennutzer und Medienanbieter zu fungieren, unterliegt folgenden Verfahrensregeln:

(1) Eine Beschwerde im Sinne des Artikel 54, § 1, Nummer 5 des Mediendekretes ist schriftlich an den Sekretär des Medienrates zu richten; der Sekretär trägt den Eingang jeder Beschwerde in ein gesondertes Verzeichnis ein und unterbreitet sie dem Vorsitzenden;

(2) Der Vorsitzende und der Sekretär nehmen eine erste Prüfung der eingegangenen Beschwerde vor. Sie klassieren anonyme Beschwerden ohne weitere Bearbeitung, bestätigen der beschwerdeführenden Partei umgehend den Eingang ihrer Beschwerde, informieren sie über die Beschwerdeprozedur und fordern sie ggf. mit Fristsetzung auf, dem Medienrat zusätzliche Auskünfte zu erteilen.

(3) Nach Eingang der Beschwerde bzw. der zusätzlich bei der beschwerdeführenden Partei angeforderten Auskünfte teilt der Vorsitzende der inkriminierten Partei den Eingang und den Inhalt der gegen sie gerichteten Beschwerde mit und fordert sie mit Fristsetzung zu einer ersten schriftlichen Stellungnahme auf.

(4) Der Vorsitzende kann nach eigenem Ermessen die Initiative zu einer Vermittlung zwischen den Parteien ergreifen mit dem Ziel, eine einvernehmliche Lösung zwischen den Parteien zu erreichen; führt die Vermittlung zu diesem Ziel, unterrichtet der Vorsitzende den Medienrat über die Beschwerde und die erreichte einvernehmliche Lösung in seiner nächsten Sitzung;

(5) Sofern eine einvernehmliche Lösung vom Vorsitzenden nicht erreicht werden kann oder eine Vermittlung nicht gewünscht wird, unterbreitet er dem Arbeitsausschuss des Medienrates, der gemäß Artikel 9 der Geschäftsordnung als ständiger Arbeitsausschuss gebildet und mit der Bearbeitung von Beschwerden beauftragt wurde, die eingegangene Beschwerde mit allen Unterlagen;

(6) Der Arbeitsausschuss entscheidet in der Sitzung, in der er mit der Beschwerde befasst wird, ob und welche zusätzlichen Untersuchungen — einschließlich einer möglichen Anhörung der Parteien — erforderlich sind, um dem Medienrat eine gutachterliche Stellungnahme zu ermöglichen; dabei werden die Parteien aufgefordert, dem Medienrat die erforderlichen Auskünfte zu erteilen und alle angeforderten Unterlagen auszuhändigen;

(7) Nach Abschluss der Voruntersuchungen verfasst der Arbeitsausschuss den Entwurf eines Gutachtens zu der eingegangenen Beschwerde, der dem Medienrat in seiner nächsten Sitzung zur Beratung und Beschlussfassung im Rahmen der vom Vorsitzenden vorzulegenden Tagesordnung unterbreitet wird;

(8) Der Medienrat:

(a) verabschiedet ein Gutachten zu der Beschwerde;

(b) entscheidet, ob er ggf. der Regierung — sofern die Beschwerde begründet ist — in Ausführung von Artikel 54 § 1, Absatz 2 a) des Mediendekretes einen begründeten Vorschlag zur Anwendung einer der in Artikel 63 des Mediendekretes angeführten Ordnungsstrafen zu Lasten der inkriminierten Partei unterbreitet.

(9) Das Gutachten wird vom Vorsitzenden und vom Sekretär unterzeichnet und der beschwerdeführenden Partei sowie der inkriminierten Partei innerhalb von 8 Tagen nach der Verabschiedung im Medienrat mittels Einschreibebrief zugestellt.

(10) Das Gutachten wird dem Rat der Deutschsprachigen Gemeinschaft und dem für Medien zuständigen Minister der Deutschsprachigen Gemeinschaft zugestellt.

(11) Nach erfolgter Zustellung werden die Gutachten gemäß Artikel 6, § 4 dieser Geschäftsordnung veröffentlicht.

§ 2 - Die Wahrnehmung der dem Medienrat gemäß Artikel 54, § 1, Nummer 5 des Mediendekretes übertragenen Aufgabe der Bearbeitung von Anregungen und Vorschlägen, die die Medien, Medieneinrichtungen oder die Medienarbeit in der Deutschsprachigen Gemeinschaft betreffen und die dem Rat von natürlichen oder juristischen Personen unterbreitet worden sind, unterliegt folgenden Verfahrensregeln:

(1) Anregungen und Vorschläge im Sinne des Artikels 54, § 1, Nummer 5 sind schriftlich an den Sekretär des Medienrates zu richten. Er trägt den Eingang der Anregung bzw. des Vorschlages in einem besonderen Verzeichnis ein.

(2) Eine Kopie der Anregungen bzw. Vorschläge wird den Mitgliedern, den Ersatzmitgliedern und beratenden Mitgliedern umgehend vom Sekretär zugestellt; es bleibt dem Medienrat vorbehalten, aus eigener Initiative ein Gutachten im Sinne der Anregung bzw. des Vorschlages zu verabschieden;

(3) Eine Kopie der Anregungen bzw. Vorschläge wird — sofern diese bestimmte Gremien bzw. Einrichtungen betreffen — diesen ohne Wertung des Medienrates zur Kenntnisnahme zugestellt.

Artikel 8 - Niederschriften der Sitzungen des Medienrates.

§ 1 - Der Sekretär fertigt von jeder Sitzung des Medienrates eine Niederschrift, die den Mitgliedern, den Ersatzmitgliedern und den beratenden Mitgliedern spätestens mit der Einladung zur nächsten Sitzung zugestellt und in dieser Sitzung den Mitgliedern in einem gesonderten Tagesordnungspunkt zur Annahme unterbreitet wird. Die genehmigte Niederschrift wird vom Sekretär und vom Vorsitzenden unterschrieben.

§ 2 - Sofern der Sekretär verhindert ist, wird die Niederschrift vom jüngsten anwesenden Mitglied gefertigt.

§ 3 - Jede Niederschrift muss enthalten:

(1) die Angaben zu Tagungsort und Tagungszeit;

(2) die Namen der anwesenden Mitglieder, der sie vertretenden Ersatzmitglieder und die Namen der anwesenden beratenden Mitglieder;

(3) die Namen der nicht anwesenden entschuldigten und nicht entschuldigten Mitglieder;

(4) die Tagesordnung;

(5) den Wortlaut der gefassten Beschlüsse und verabschiedeten Gutachten;

(6) den Wortlaut der Minderheitengutachten, die gemäß Artikel 55, Absatz 2, abgegeben werden;

(7) eine zusammenfassende Darstellung der von den Mitgliedern und beratenden Mitgliedern vertretenen Standpunkte

(8) das Ergebnis der Abstimmungen.

§ 4 - Die Niederschriften werden unter der Obhut des Sekretärs archiviert.

Artikel 9 - Die Arbeitsausschüsse.

§ 1 - Der Medienrat kann auf Vorschlag des Vorsitzenden zur Vorbereitung der Beschlüsse, die er im Rahmen der ihm übertragenen Aufgaben zu fassen hat, Ausschüsse bilden, die sich jeweils zusammensetzen aus:

(1) zwei Mitgliedern, die von der Gruppe der Medienanbieter bezeichnet werden;

(2) zwei Mitgliedern, die von der Gruppe der Mediennutzer bezeichnet werden;

§ 2 - Der Vorsitzende und der Sekretär gehören den Arbeitsausschüssen von Amts wegen an. Der Arbeitsausschuss kann zu seinen Beratungen Experten hinzuziehen.

§ 3 - Der Vorsitzende lädt zu den Sitzungen der Arbeitsausschüsse ein, legt deren Tagesordnung fest und leitet sie.

§ 4 - Beschlüsse werden in den Arbeitsausschüssen mit einfacher Mehrheit der anwesenden Mitglieder getroffen.

§ 5 - Die Arbeitsausschüsse werden mit einer klar definierten Aufgabe eingesetzt und lösen sich nach Erledigung des Auftrages auf mit Ausnahme des vom Medienrat einzusetzenden Arbeitsausschusses, dessen Aufgabe darin besteht, die an den Medienrat gerichteten Beschwerden im Sinne von Artikel 54, § 2, Absatz 5 des Mediendekretes im Sinne von Artikel 7 der vorliegenden Geschäftsordnung zu bearbeiten: dieser Ausschuss wird als ständiger Ausschuss eingesetzt.

§ 6 - Der Sekretär fertigt von jeder Arbeitssitzung einen Aktenvermerk, der vom Vorsitzenden gegengezeichnet und den Mitgliedern des Arbeitsausschusses in der nächsten Sitzung zur Kenntnisnahme ausgehändigt wird.

Artikel 10 - Vertraulichkeit und Öffentlichkeit.

§ 1 - Der Sekretär und die Mitarbeiter des Sekretariates, die an den Beratungen beteiligten Experten, die Mitglieder und die beratenden Mitglieder des Medienrates unterliegen einer deontologischen Schweigepflicht in Bezug auf die Fakten und die Äußerungen, die ihnen in der Ausübung ihres Mandates bzw. in der Erfüllung ihrer Aufgaben zur Kenntnis gelangen;

§ 2 - Die Öffentlichkeit der Arbeit des Medienrates wird gewährleistet durch eine breite Veröffentlichung der von ihm verabschiedeten Gutachten und die Darstellung seiner Arbeit in der Presse.

Artikel 11 - Vertretung des Medienrates.

§ 1 - Der Rat wird in den Außenbeziehungen vertreten durch den Vorsitzenden.

§ 2 - Der Vorsitzende kann die Vertretung des Rates in seinen Außenbeziehungen im Einzelfall an den Sekretär oder ein Mitglied des Rates delegieren.

Artikel 12 - Das Sekretariat des Medienrates.

§ 1 - Der von der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Ausführung von Artikel 57 des Mediendekretes bezeichnete Sekretär leitet das Sekretariat des Medienrates; er untersteht der Weisungsbefugnis des Vorsitzenden.

§ 2 - Der Medienrat entscheidet im Einvernehmen mit der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft über den Standort seines Sekretariates.

Artikel 13 - Schlussbestimmung.

Die vorliegende Geschäftsordnung wurde vom Medienrat in seiner Sitzung vom 26. Februar 2000 verabschiedet und wird der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft gemäß Artikel 56 des Mediendekretes zur Genehmigung unterbreitet; sie tritt mit dem Datum der Genehmigung in Kraft.

Eupen, den 31. März 2000

Gesehen, um dem Erlass der Regierung vom 31. März 2000 beigelegt zu werden.

Der Minister-Präsident,
Minister für Beschäftigung, Behindertenpolitik, Medien und Sport,
K.H. LAMBERTZ

TRADUCTION

F. 2000 — 1581

[C — 2000/33048]

**31 MARS 2000. — Arrêté du Gouvernement
portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil des médias**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu le décret sur les médias du 26 avril 1999, notamment l'article 56;

Sur la proposition du Ministre-Président, Ministre de l'Emploi, de la Politique des Handicapés, des Médias et des Sports;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Approbation.

Le règlement d'ordre intérieur du Conseil des médias, adopté le 26 février 2000 et annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Entrée en vigueur.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son adoption.

Art. 3. Exécution.

Le Ministre compétent en matière de Médias est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 31 mars 2000.

Le Ministre-Président,
Ministre de l'Emploi, de la Politique des Handicapés, des Médias et des Sports,
K.-H. LAMBERTZ

Annexe à l'arrêté du Gouvernement du 31 mars 2000

CONSEIL DES MEDIAS

REGLEMENT D'ORDRE INTERIEUR

Conformément au décret sur les médias du 26 avril 1999, notamment le chapitre VIII, et en vertu de l'article 56 dudit décret, le Conseil des médias de la Communauté germanophone se dote du règlement d'ordre intérieur suivant et le soumet à l'approbation du Gouvernement de la Communauté germanophone.

Article 1^{er}. Définitions.

Dans les articles suivants, il faut entendre par :

(1) décret sur les médias : le décret sur les médias adopté le 26 avril 1999 par le Conseil de la Communauté germanophone;

(2) président : le président du Conseil des médias de la Communauté germanophone, désigné par le Gouvernement de la Communauté germanophone en vertu de l'article 51, § 1^{er} du décret sur les médias;

(3) membres : les membres du Conseil des médias de la Communauté germanophone, désignés par le Gouvernement de la Communauté germanophone en vertu de l'article 51, § 1^{er} du décret sur les médias et appartenant au groupe des opérateurs dans le domaine des médias et au groupe des utilisateurs de médias;

(4) membres ayant voix consultative : les représentants que les mandataires élus au sein du Conseil de la Communauté germanophone ont, pour la liste sur laquelle ils étaient candidats, délégués auprès du Conseil des médias en vertu de l'article 51, § 3;

(5) secrétaire : l'agent du Ministère de la Communauté germanophone, désigné par le Gouvernement de la Communauté germanophone en vertu de l'article 57 du décret sur les médias pour exécuter les travaux de secrétariat.

Article 2. Présidence du Conseil des médias.

§ 1^{er}. Les séances du Conseil des médias sont conduites par le président; en cas d'empêchement, il est remplacé par le doyen des membres présents.

§ 2. Le président ouvre et clôt les séances du Conseil des médias.

Article 3. Convocation du Conseil des médias.

§ 1^{er}. Le Conseil des médias se réunit sur convocation de son président. La convocation a lieu par écrit, au moyen d'un pli postal adressé dans les délais suivants aux membres, aux membres suppléants et aux membres ayant voix consultative :

(1) en règle générale : au moins 15 jours avant la séance;

(2) dans les cas prévus à l'article 54, § 2, alinéa 1^{er} du décret sur les médias (demande d'un avis dans un délai de trois semaines) : au moins 8 jours avant la séance; dans ces cas-là, la convocation des membres, membres suppléants et membres ayant voix consultative peut aussi avoir lieu, en cas d'urgence dûment motivée, par téléphone, par fax ou par E-mail dans les 24 heures précédant la séance.

§ 2. Le Conseil des médias doit être convoqué par le président lorsqu'un tiers des membres lui en font la demande par écrit; cette demande doit contenir l'ordre du jour de la séance ainsi qu'une justification des différents points qui y sont inscrits. Cette demande sera accompagnée de tout document pouvant être utile à la prise de décision. Dans ce cas, le président doit convoquer le Conseil des médias dans les trois semaines suivant la réception de la demande.

§ 3. La convocation mentionne et/ou contient :

(1) les lieu, date et heure de la séance;

(2) l'ordre du jour établi par le président conformément à l'article 4, § 1^{er} ou § 2 de ce règlement d'ordre intérieur ainsi qu'une copie de la (des) demande(s) adressée(s) au président par les membres conformément à l'article 4, § 2 à propos de l'ordre du jour;

(3) les documents nécessaires à la discussion au sein du Conseil des médias et à la prise de décision par les membres;

(4) les projets de décision élaborés par le secrétaire sous la direction du président pour les différents points inscrits à l'ordre du jour;

(5) lors de convocations d'urgence conformément au §^{er} 1 (2) de ce règlement d'ordre intérieur, les documents nécessaires à la prise de décision peuvent être distribués en début de séance.

§ 4. Les convocations sont adressées aux membres, membres suppléants et membres ayant voix consultative; le membre qui ne peut donner suite à la convocation en informe lui-même son suppléant.

Article 4. Ordre du jour des séances du Conseil des médias et de ses groupes de travail.

§ 1^{er}. L'ordre du jour des séances du Conseil des médias — à l'exception de celles convoquées conformément à l'article 3, § 2 — et des groupes de travail institués par lui conformément à l'article 9 de ce règlement d'ordre intérieur est déterminé par le président.

§ 2. Les membres du Conseil des médias peuvent demander l'ajout de points à l'ordre du jour, sauf pour les séances convoquées conformément à l'article 3, § 1^{er} (2) de ce règlement d'ordre intérieur; les demandes doivent être signées par trois membres au moins et être introduites auprès du secrétaire au moins 10 jours avant la date fixée pour la séance, accompagnées d'une justification écrite et des documents nécessaires à la discussion. Le secrétaire adresse immédiatement une copie de ces demandes aux autres membres, aux membres suppléants et aux membres ayant voix consultative.

§ 3. Lors de l'adoption de l'ordre du jour en début de séance, le Conseil des médias peut, à la majorité des 2/3 des membres, décider d'y ajouter des points.

§ 4. Lorsque les points inscrits à l'ordre du jour ne peuvent, par manque de temps, être discutés lors d'une séance du Conseil des médias, le président doit les inscrire prioritairement à l'ordre du jour de la séance suivante du Conseil des médias.

Article 5. Quorum, délibération et vote.

§ 1^{er}. Le Conseil des médias peut délibérer valablement lorsque :

- (1) la convocation à la séance est régulière;
- (2) la majorité de ses membres sont présents;
- (3) le quorum est constaté par le président en début de séance et avant chaque vote. Si le quorum n'est pas atteint, le président lève la séance pour une durée maximale de 30 minutes; si le quorum n'est toujours pas atteint lors de la reprise, le président clôt la séance et en convoque une nouvelle dans les 8 jours, avec le même ordre du jour; lors de cette nouvelle séance, le Conseil des médias peut délibérer valablement même si la majorité des membres ne sont pas présents.

§ 2. Le président ouvre les débats sur les différents points inscrits à l'ordre du jour.

§ 3. Pendant la séance, la parole est donnée aux membres et membres ayant voix consultative dans l'ordre où ils la demandent.

§ 4. Le président clôt les débats sur les différents points inscrits à l'ordre du jour

- (1) lorsque plus personne ne souhaite prendre la parole sur ce point. Le président peut inviter les membres et membres ayant voix consultative à s'inscrire sur une liste d'orateurs et clôturer cette liste;
- (2) lorsqu'une majorité des membres présents approuvent une demande de fin de débat.

§ 5. Des demandes faites par les membres à propos du règlement d'ordre intérieur ont priorité par rapport aux débats de fond; le président doit les soumettre directement au vote. S'il y a plusieurs demandes de décision après des débats de fond, le président détermine d'abord quelle est la demande ayant la portée la plus « large » et l'ordre dans lequel les autres demandes seront traitées; conformément à cet ordre, le premier vote concernera la demande ayant la portée la plus « large ».

§ 6. Tous les votes se déroulent à main levée.

§ 7. Quelle que soit leur nature, les décisions du Conseil des médias sont prises à la majorité des membres présents, la voix du président étant prépondérante en cas de parité des voix, conformément à l'article 55 du décret sur les médias; les abstentions ne sont pas admises. Si aucune majorité ou parité ne se dégage au sein du groupe des opérateurs dans le domaine des médias ou de celui des utilisateurs de médias, ledit groupe peut rendre un avis minoritaire.

Article 6. Remise d'avis et publicité des avis.

§ 1^{er}. Le Conseil des médias statue

(1) sur une demande d'avis émanant du Gouvernement (article 54, § 1^{er}, 1°, 2° b) et 4° b) du décret sur les médias) ou d'une personne physique ou morale (article 54, § 1^{er}, 2° c) du décret sur les médias) ainsi que sur des projets de règlements déontologiques types qu'il doit élaborer conformément à l'article 54, § 1^{er}, 3°, le tout en se basant sur un projet d'avis ou de règlement-type élaboré par le secrétaire sous la direction du président, signé par le président et le secrétaire et adressé ensuite aux membres comme projet de décision au plus tard avec la convocation à la séance dont l'ordre du jour porte sur l'avis ou le règlement-type;

(2) sur un avis qu'il peut émettre d'initiative au sens de l'article 54, § 1^{er}, 2° a) et 4° a) et b), en se basant sur un projet d'avis signé par le président et le secrétaire ou par trois membres au moins et adressé ensuite aux membres comme projet de décision au plus tard avec la convocation à la séance dont l'ordre du jour porte sur l'avis.

§ 2. Toutes les décisions du Conseil des médias sont signées par le président et le secrétaire et consignées dans un registre spécifique.

§ 3. La transmission des avis adoptés par le Conseil des médias incombe au secrétaire; elle a lieu en règle générale dans les 8 jours suivant l'adoption en Conseil des médias, le jour suivant l'adoption en Conseil des médias lorsqu'il s'agit de demandes urgentes émanant du Gouvernement en vertu de l'article 54, § 2, alinéa 1^{er} du décret sur les médias.

§ 4. Les avis et règlements-types adoptés par le Conseil des médias conformément à l'article 54, § 1^{er}, 1° à 4° du décret sur les médias sont publiés selon le mode et sous la forme déterminés par le Conseil des médias. Ils sont envoyés gratuitement à toute personne physique ou morale qui introduit une demande écrite allant dans ce sens auprès du secrétaire du Conseil des médias.

Article 7. Examen des plaintes, impulsions et propositions.

§ 1^{er}. Lorsque le Conseil des médias remplit la mission qui lui est confiée, en vertu de l'article 54, § 1^{er}, 5° du décret sur les médias, en matière d'examen de plaintes concernant les médias, les institutions médiatiques et le travail des médias en Communauté germanophone et qui lui ont été soumises par des personnes physiques ou morales ou la mission qui consiste, le cas échéant, à jouer le rôle de médiateur entre les utilisateurs de médias et les opérateurs dans le domaine des médias, il est soumis aux règles de procédure suivantes :

(1) Une plainte au sens de l'article 54, § 1^{er}, 5° du décret sur les médias doit être introduite par écrit auprès du secrétaire du Conseil des médias, lequel inscrit la réception de toute plainte dans un registre particulier et soumet la plainte au président.

(2) Le président et le secrétaire procèdent à un premier examen de la plainte reçue. Ils classent sans suite les plaintes anonymes, confirment immédiatement à la partie réclamante la réception de sa plainte, l'informent de la procédure et l'invitent à fournir des renseignements supplémentaires au Conseil des médias, le cas échéant dans un certain délai.

(3) Après réception de la plainte ou des renseignements supplémentaires demandés à la partie réclamante, le président communique à la partie incriminée la réception et le contenu de la plainte introduite à son encontre et l'invite à rendre, dans un délai imparti, un premier avis écrit.

(4) Le président a la discrétion d'initier une médiation en vue d'aboutir à un arrangement entre les parties; si ce but est atteint, le président informe le Conseil des médias, lors de la séance suivante, de la plainte et de l'arrangement intervenu.

(5) Si le président ne peut aboutir à aucun arrangement ou si aucune médiation n'est souhaitée, il transmet la plainte et tous les documents au groupe de travail du Conseil des médias qui est, conformément à l'article 9 du règlement d'ordre intérieur, institué en commission permanente et chargé de l'examen de plaintes.

(6) Au cours de la séance où il est saisi de la plainte, le groupe de travail décide si des devoirs supplémentaires — en ce compris l'audition des parties — sont nécessaires et si oui lesquels, afin que le Conseil des médias puisse se prononcer en connaissance de cause, les parties étant invitées à communiquer audit conseil les renseignements nécessaires et à lui transmettre tous les documents exigés.

(7) À l'issue de l'instruction, le groupe de travail rédige un projet d'avis à propos de la plainte introduite, projet qui sera soumis au Conseil des médias lors de la séance suivante, dans le cadre de l'ordre du jour établi par le président, aux fins de délibération et de décision.

(8) Le Conseil des médias

(a) émet un avis à propos de la plainte;

(b) décide s'il soumet ou non au Gouvernement, en vertu de l'article 54, § 1^{er}, alinéa 2 a) du décret sur les médias, une proposition motivée visant à appliquer à la partie incriminée — dans la mesure où la plainte est fondée — une des sanctions administratives visées à l'article 63 du décret sur les médias.

(9) L'avis est signé par le président et le secrétaire et signifié par recommandé à la partie réclamante et à la partie incriminée dans les 8 jours du vote en Conseil des médias.

(10) L'avis est signifié au Conseil de la Communauté germanophone et au Ministre de la Communauté germanophone compétent en matière de Médias.

(11) Après signification, les avis sont publiés conformément à l'article 6, § 4 de ce règlement d'ordre intérieur.

§ 2. Lorsque le Conseil des médias remplit la mission qui lui est confiée, en vertu de l'article 54, § 1^{er}, 5° du décret sur les médias, en matière d'examen d'impulsions et de propositions concernant les médias, les institutions médiatiques et le travail des médias en Communauté germanophone et qui lui ont été soumises par des personnes physiques ou morales, il est soumis aux règles de procédure suivantes :

(1) Les impulsions et propositions au sens de l'article 54, § 1^{er}, 5° doivent être adressées par écrit au secrétaire du Conseil des médias, lequel en inscrit la réception dans un registre particulier.

(2) Le secrétaire adresse immédiatement une copie de ces impulsions et propositions aux membres, aux membres suppléants et aux membres ayant voix consultative; seul le Conseil des médias peut décider d'émettre d'initiative un avis allant dans le sens de l'impulsion ou de la proposition.

(3) Dans la mesure où elles concernent certains organes ou institutions, une copie des impulsions ou propositions leur est signifiée pour information, sans appréciation de la part du Conseil des médias.

Article 8. Procès-verbaux des séances du Conseil des médias.

§ 1^{er}. Pour chaque séance du Conseil des médias, le Secrétaire rédige un procès-verbal qui sera signifié aux membres, aux membres suppléants et aux membres ayant voix consultative au plus tard en même temps que la convocation à la séance suivante et soumis à l'approbation des membres en tant que point séparé de l'ordre du jour. Le procès-verbal approuvé est signé par le secrétaire et le président.

§ 2. Dans la mesure où le secrétaire est empêché, le procès-verbal est rédigé par le cadet des membres présents.

§ 3. Chaque procès-verbal doit mentionner :

(1) les lieu et heure de la séance;

(2) le nom des membres, membres suppléants et membres ayant voix consultative présents;

(3) le nom des membres absents, excusés ou non;

(4) l'ordre du jour;

(5) le libellé des décisions prises et des avis émis;

(6) le libellé des avis minoritaires émis conformément à l'article 55, alinéa 2;

(7) un résumé des points de vue défendus par les membres et membres ayant voix consultative;

(8) le résultat des votes.

§ 4. Les procès-verbaux sont archivés sous la vigilance du secrétaire.

Article 9. Les groupes de travail.

§ 1^{er}. Sur proposition du président, le Conseil des médias peut, en vue de préparer les décisions qu'il devra prendre dans le cadre des missions qui lui sont confiées, instituer des groupes de travail toujours composés de :

(1) deux membres désignés par le groupe des opérateurs dans le domaine des médias;

(2) deux membres désignés par le groupe des utilisateurs de médias.

§ 2. Le président et le secrétaire font d'office partie des groupes de travail. Un groupe de travail peut inviter des experts à participer aux débats.

§ 3. Le président convoque aux séances des groupes de travail, en détermine l'ordre du jour et les conduit.

§ 4. Dans les groupes de travail, les décisions sont prises à la majorité simple des membres présents.

§ 5. Les groupes de travail sont institués avec une mission clairement définie et sont dissous lorsque celle-ci est remplie, à l'exception du groupe de travail institué par le Conseil des médias et dont la mission consiste à examiner, conformément à l'article 7 du présent règlement d'ordre intérieur, les plaintes soumises audit conseil au sens de l'article 54, § 2, alinéa 5 du décret sur les médias : ce groupe de travail est institué en commission permanente.

§ 6. Pour chaque séance de travail, le secrétaire établit une note contresignée par le président et remise aux membres du groupe de travail, pour information, lors de la séance suivante.

Article 10. Confidentialité et publicité.

§ 1^{er}. Le secrétaire et les collaborateurs du secrétariat, les experts participant aux débats, les membres et les membres ayant voix consultative du Conseil des médias sont tenus au secret déontologique quant aux faits et opinions dont ils prennent connaissance dans l'exercice de leur mandat ou de leurs missions.

§ 2. La publicité du travail accompli par le Conseil des médias est assurée par une large diffusion de ses avis et l'exposé de son travail dans la presse.

Article 11. Représentation du Conseil des médias.

§ 1^{er}. Le président représente le Conseil des médias dans ses relations extérieures.

§ 2. Dans des cas particuliers, le président peut déléguer au secrétaire ou à un membre du Conseil la représentation de celui-ci dans ses relations extérieures.

Article 12. Secrétariat du Conseil des médias.

§ 1^{er}. Le secrétaire désigné par le Gouvernement de la Communauté germanophone en application de l'article 57 du décret sur les médias dirige le secrétariat dudit conseil; il est placé sous les ordres du président.

§ 2. Le conseil des médias décide de l'implantation de son secrétariat en accord avec le Gouvernement de la Communauté germanophone.

Article 13. Disposition finale.

Le présent règlement d'ordre intérieur a été adopté par le Conseil des médias en sa séance du 26 février 2000 et est soumis à l'approbation du Gouvernement de la Communauté germanophone conformément à l'article 56 du décret sur les médias; il entre en vigueur à la date de son approbation.

Eupen, le 31 mars 2000.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement du 31 mars 2000.

Le Ministre-Président,
Ministre de l'Emploi, de la Politique des Handicapés, des Médias et des Sports,
K.-H. LAMBERTZ

VERTALING

N. 2000 — 1581

[C — 2000/33048]

**31 MAART 2000. — Besluit van de Regering houdende goedkeuring
van het huishoudelijk reglement van de Mediaraad**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet over de media van 26 april 1999, inzonderheid op artikel 56;

Op de voordracht van de Minister-President, Minister van Werkgelegenheid, Gehandicaptenbeleid, Media en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Goedkeuring.

Het huishoudelijk reglement van de Mediaraad, op 26 februari 2000 aangenomen en bij dit besluit gevoegd, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Inwerkingtreding.

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt aangenomen.

Art. 3. Uitvoering.

De Minister bevoegd inzake Media is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 31 maart 2000.

De Minister-President,
Minister van Werkgelegenheid, Gehandicaptenbeleid, Media en Sport,
K.-H. LAMBERTZ

Bijlage bij het besluit van de Regering van 31 maart 2000

MEDIARAAD

HUISHOUELIJK REGLEMENT

Overeenkomstig het decreet over de media van 26 april 1999, inzonderheid hoofdstuk VIII, en krachtens artikel 56 van bovenvermeld decreet voorziet zich de Mediaraad van de Duitstalige Gemeenschap van het volgende huishoudelijk reglement en legt het de Regering van de Duitstalige Gemeenschap ter goedkeuring voor.

Artikel 1. Begripsbepalingen.

In volgende artikelen dient te worden verstaan onder :

(1) decreet over de media : het decreet over de media dat op 26 april 1999 door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap aangenomen is;

(2) voorzitter : de voorzitter van de Mediaraad van de Duitstalige Gemeenschap, aangewezen door de Regering van de Duitstalige Gemeenschap krachtens artikel 51, § 1 van het decreet over de media;

(3) leden : de leden van de Mediaraad van de Duitstalige Gemeenschap, aangewezen door de Regering van de Duitstalige Gemeenschap krachtens artikel 51, § 1 van het decreet over de media en behorend tot de groep van de exploitanten in de mediasector en tot de groep van de mediagebruikers;

(4) leden met raadgevende stem : de leden die de mandatarissen gekozen voor de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, voor de lijst waarvoor zij zich kandidaat gesteld hadden, krachtens artikel 51, § 3 naar de Mediaraad gestuurd hebben;

(5) secretaris : de beambte van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, aangewezen door de Regering van de Duitstalige Gemeenschap krachtens artikel 57 van het decreet over de media om het secretariaatwerk te verrichten.

Artikel 2. Voorzitterschap van de Mediaraad.

§ 1. De zittingen van de Mediaraad worden door de voorzitter geleid; bij verhindering wordt hij door het oudste aanwezige lid vervangen.

§ 2. De voorzitter opent en sluit de zittingen van de Mediaraad.

Artikel 3. Bijeenroeping van de Mediaraad.

§ 1. De Mediaraad komt bijeen op schriftelijke oproeping zijdens zijn voorzitter; de oproepingsbrief wordt aan de leden, vervangende leden en leden met raadgevende stem binnen de volgende termijnen gestuurd :

(1) normaliter : ten minste veertien dagen vóór de zitting;

(2) in de gevallen bedoeld in artikel 54, § 2, lid 1 van het decreet over de media (verzoek om een advies binnen drie weken) : ten minste 8 dagen vóór de zitting; in deze gevallen mogen de leden, plaatsvervangende leden en leden met raadgevende stem binnen de 24 uren vóór de zitting per telefoon, fax of E-mail opgeroepen worden, indien de dringende noodzaak behoorlijk met redenen omkleed wordt.

§ 2. De mediaraad moet door de voorzitter bijeengeroepen worden, indien één derde van de leden er hem schriftelijk op verzoeken; dit verzoek moet de agenda alsmede een rechtvaardiging van de verschillende op de agenda staande punten bevatten. Bij dit verzoek wordt elk document gevoegd dat voor de besluitvorming nuttig kan zijn. In dat geval moet de voorzitter de Mediaraad binnen de drie weken volgend op de ontvangst van het verzoek bijeenroepen.

§ 2. De oproepingsbrief vermeldt en/of bevat :

(1) de vergaderplaats, -datum en -tijdstip;

(2) een agenda, vastgelegd door de voorzitter overeenkomstig artikel 4, § 1 of § 2 van dit huishoudelijk reglement alsmede een afschrift van de verzoeken m.b.t. de agenda die de leden overeenkomstig artikel 4, § 2 aan de voorzitter gestuurd hebben;

(3) de documenten die nodig zijn voor de beraadslaging binnen de Mediaraad en de besluitvorming door de leden;

(4) de door de secretaris onder de leiding van de voorzitter uitgewerkte beslissingsontwerpen m.b.t. de verschillende op de agenda staande punten;

(5) bij dringende oproepingen overeenkomstig § 1 (2) van dit huishoudelijk reglement mogen de voor de besluitvorming nodige documenten bij het begin van de zitting verdeeld worden.

§ 4. De oproepingsbrieven worden aan de leden, plaatsvervangende leden en leden met raadgevende stem gestuurd; het lid dat de oproepingsbrief niet opvolgen kan, vervittigt zelf zijn plaatsvervanger.

Artikel 4. Agenda van de zittingen van de Mediaraad en van de door hem ingerichte werkgroepen.

§ 1. De agenda van de zittingen van de Mediaraad — met uitzondering van degenen die overeenkomstig artikel 3, § 2 bijeengeroepen worden — en van de door hem overeenkomstig artikel 9 van dit huishoudelijk reglement ingerichte werkgroepen wordt door de voorzitter vastgelegd.

§ 2. De leden van de Mediaraad mogen erom verzoeken dat punten aan de agenda toegevoegd worden, behalve voor de zittingen die overeenkomstig artikel 3, § 1 (2) van dit huishoudelijk reglement bijeengeroepen worden; de verzoeken moeten door ten minste drie leden ondertekend zijn en samen met een schriftelijke verantwoording en de voor de beraadslaging nodige documenten ten minste 10 dagen vóór de zittingsdag bij de secretaris ingediend worden. De secretaris maakt een afschrift van die verzoeken onmiddellijk over aan de andere leden, aan de plaatsvervangende leden en aan de leden met raadgevende stem.

§ 3. Wanneer de agenda bij het begin van de zitting aangenomen wordt, mag de Mediaraad met een meerderheid van twee derden van de uitgebrachte stemmen beslissen aan de agenda punten toe te voegen.

§ 4. Als de op de agenda staande punten wegens tijdkort in de loop van een zitting van de Mediaraad niet kunnen worden behandeld, moet de voorzitter ze bij voorrang op de agenda van de volgende zitting van de Mediaraad inschrijven.

Artikel 5. Quorum, beraadslaging en stemming.

§ 1. De Mediaraad kan geldig beraadslagen als :

(1) de bijeenroeping regelmatig gebeurd is;

(2) de meerderheid der leden aanwezig zijn;

(3) het aanwezigheidsquorum bij het begin van de zitting en vóór elke stemming vastgesteld is. Als het quorum niet bereikt is, schorst de voorzitter de zitting op voor een maximale duur van 30 minuten; is het quorum bij de hervatting nog altijd niet bereikt, dan sluit de voorzitter de zitting en roept een nieuwe zitting binnen 8 dagen, met dezelfde agenda, bijeen; bij deze nieuwe zitting kan de Mediaraad geldig beraadslagen, zelfs als de meerderheid der leden niet aanwezig zijn.

§ 2. De voorzitter opent de beraadslaging voor de verschillende op de agenda staande punten.

§ 3. Tijdens de zitting wordt de leden en leden met raadgevende stem het woord verleend in de volgorde van de aanvragen.

§ 4. De voorzitter sluit de beraadslagingen over de verschillende op de agenda staande punten

(1) als niemand meer het woord wenst te nemen over dat punt. De voorzitter kan de leden en leden met raadgevende stem erom verzoeken zich op een redenaarslijst in te schrijven en deze lijst sluiten;

(2) als een meerderheid van de aanwezige leden een verzoek om beëindiging van de beraadslaging goedkeuren.

§ 5. Verzoeken van de leden m.b.t. het huishoudelijk reglement hebben voorrang t.o.v. de inhoudsberaadslagingen; de voorzitter moet zij onmiddellijk aan een stemming onderwerpen. Zijn er meerdere verzoeken om beslissing na de inhoudsberaadslagingen stelt de voorzitter ten eerste vast welk verzoek de breedste draagwijdte heeft en de volgorde waarin de andere verzoeken zullen worden behandeld; overeenkomstig die volgorde zal de eerste stemming het verzoek met de breedste draagwijdte betreffen.

§ 6. Alle stemmingen geschieden bij handopsteken.

§ 7. Onafhankelijk van hun aard worden de beslissingen van de Mediaraad met de meerderheid der stemmen van de aanwezige leden genomen, waarbij de stem van de voorzitter bij staking der stemmen beslissend is overeenkomstig artikel 55 van het decreet over de media; de stemonthoudingen zijn niet toegelaten. Wordt geen meerderheid van stemmen noch een staking der stemmen bereikt in de groep van de exploitanten in de mediasector of in de groep van de mediagebruikers, is de betrokken groep gemachtigd een minderheidsadvies uit te brengen.

Artikel 6. Uitbrengen van adviezen en openbaarheid ervan.

§ 1. De Mediaraad beslist over :

(1) een verzoek om advies ingediend door de Regering (artikel 54, § 1, 1°, 2° b) en 4° b) van het decreet over de media) of door een natuurlijke of rechtspersoon (artikel 54, § 1, 2° c) van het decreet over de media) alsmede over de modelontwerpen voor plichtenleervoorschriften die hij overeenkomstig artikel 54, § 1, 3° moet uitwerken, door zich te baseren op een adviesontwerp of een modelontwerp van plichtenleervoorschriften dat door de secretaris onder de

leiding van de voorzitter uitgewerkt, door de voorzitter en de secretaris ondertekend en daarna aan de leden als beslissingsontwerp overgemaakt wordt, ten laatste samen met de oproepingsbrief m.b.t. de zitting waarvan de agenda het advies of het modelontwerp van plichtenleervoorschriften betreft;

(2) over een advies dat hij op eigen initiatief mag uitbrengen in de zin van artikel 54, § 1, 2° a) en 4° a) en b), door zich te baseren op een adviesontwerp dat door de voorzitter en de secretaris of door ten minste drie leden onderkend en daarna aan de leden als beslissingsontwerp overgemaakt wordt, ten laatste samen met de oproepingsbrief m.b.t. de zitting waarvan de agenda het advies over het modelontwerp van plichtenleervoorschriften betreft.

§ 2. Alle beslissingen van de Mediaraad worden door de voorzitter en de secretaris ondertekend en in een bijzonder register opgetekend.

§ 3. De overmaking van de door de Mediaraad aangenomen adviezen berust bij de secretaris; zij geschiedt normaliter binnen 8 dagen na de aanneming door de Mediaraad en de dag volgend op de aanneming door de Mediaraad als het om dringende verzoeken gaat die door de Regering overeenkomstig artikel 54, § 2, lid 1 van het decreet over de media ingediend worden.

§ 4. De adviezen en modelontwerpen van plichtenleervoorschriften die overeenkomstig artikel 54, § 1, 1° tot 4° van het decreet door de Mediaraad aangenomen worden, worden op de wijze en in de vorm gepubliceerd die de Mediaraad bepaalt. Zij worden elke natuurlijke of rechtspersoon kosteloos gezonden die bij de secretaris van de Mediaraad een dienovereenkomstig schriftelijk verzoek indient.

Artikel 7. Onderzoek van de klachten, suggesties en voorstellen.

§ 1. Als de Mediaraad de hem krachtens artikel 54, § 1, 5° van het decreet over de media toevertrouwde opdracht m.b.t. het onderzoek van de bezwaren die de media, de media-inrichtingen en de media-arbeid in de Duitstalige Gemeenschap betreffen en die hem door een natuurlijke of rechtspersoon voorgelegd werden of de opdracht vervult die desgevallend erin bestaat als bemiddelaar bij belangenconflicten tussen exploitanten in de mediasector en mediagebruikers op te treden, is hij aan de volgende procedureregels onderworpen :

(1) Een bezwaar in de zin van artikel 54, § 1, 5° van het decreet over de media moet schriftelijk ingediend worden bij de secretaris van de Mediaraad die de ontvangst van alle bezwaren in een bijzonder register optekent en het bezwaar aan de voorzitter voorlegt.

(2) De voorzitter en de secretaris voeren een voorafgaand onderzoek van het bezwaar uit. Zij beschouwen de zaak als afgedaan als het om anonieme bezwaren gaat, zij bevestigen onmiddellijk de ontvangst van het bezwaar aan de indiener, verwittigen hem van de procedure en verzoeken hem bijkomende inlichtingen, desgevallend binnen een bepaalde termijn, aan de Mediaraad te laten toekomen.

(3) Na de ontvangst van het bezwaar of van de aan de indiener van het bezwaar gevraagde bijkomende inlichtingen deelt de voorzitter de « verweerder » de ontvangst en de inhoud van het bezwaar mede dat tegen hem is ingediend en verzoekt hem, binnen een bepaalde termijn, een eerste advies schriftelijk uit te brengen.

(4) De voorzitter heeft de mogelijkheid om een bemiddeling te initiëren met het oog op een minnelijke schikking tussen de partijen; wordt het doel bereikt, dan informeert de voorzitter de Mediaraad over het bezwaar en de minnelijke schikking bij de volgende zitting.

(5) Kan de voorzitter tot geen minnelijke schikking tussen de partijen komen of wordt geen bemiddeling gewenst, dan maakt hij het ingediende bezwaar samen met alle documenten aan de werkgroep van de Mediaraad over die, overeenkomstig artikel 9 van het huishoudelijk reglement, als bestendige commissie wordt ingericht en met het onderzoek van de bezwaren belast is.

(6) Tijdens de zitting waar het bezwaar bij hem aanhangig wordt gemaakt, beslist de werkgroep of bijkomende onderzoeksverrichtingen — met inbegrip van het verhoor van de partijen — moeten worden vervuld en welke, opdat de Mediaraad met kennis van zaken een beslissing kan nemen, waarbij de partijen erom verzocht worden de Mediaraad alle nodige inlichtingen en alle vereiste documenten te laten toekomen.

(7) Na het onderzoek stelt de werkgroep over het ingediende bezwaar een adviesontwerp op dat de Mediaraad bij de volgende zitting, in het kader van de door de voorzitter vastgelegde agenda, met het oog op beraadslaging en besluitvorming zal worden voorgelegd.

(8) De Mediaraad

(a) brengt een advies over het bezwaar uit;

(b) beslist, voor zover het bezwaar gegrond is, of hij overeenkomstig artikel 54, § 1, lid 2 a) van het decreet over de media de Regering een met redenen omkleed voorstel tot toepassing van één der in artikel 63 van het decreet over de media bedoelde administratieve sancties al dan niet voorlegt.

(9) Het advies wordt door de voorzitter en de secretaris ondertekend en binnen de 8 dagen na de stemming van de Mediaraad aan de eisende partij en de verweerder per aangetekende brief betekend.

(10) Het advies wordt de Raad van de Duitstalige Gemeenschap en de Minister van de Duitstalige Gemeenschap bevoegd inzake Media betekend.

(11) Na betekening worden de adviezen overeenkomstig artikel 6, § 4 van dit huishoudelijk reglement gepubliceerd.

§ 2. Als de Mediaraad de hem krachtens artikel 54, § 1, 5° van het decreet over de media toevertrouwde opdracht vervult m.b.t. het onderzoek van de suggesties en voorstellen die de media, de media-inrichtingen en de media-arbeid in de Duitstalige Gemeenschap betreffen en die hem door een natuurlijke of rechtspersoon voorgelegd werden, is hij aan de volgende procedureregels onderworpen :

(1) De suggesties en voorstellen in de zin van artikel 54, § 1, 5° moeten schriftelijk ingediend worden bij de secretaris van de Mediaraad die de ontvangst ervan in een bijzonder register optekent.

(2) De secretaris maakt een afschrift van deze suggesties en voorstellen onmiddellijk over aan de leden, vervangende leden en leden met raadgevende stem; slechts de Mediaraad kan beslissen, uit eigen initiatief een advies uit te brengen dat de suggestie of het voorstel volgt.

(3) Voor zover de suggesties en voorstellen bepaalde organismen of inrichtingen betreffen, wordt hen een afschrift ervan, zonder waardering zijdens de Mediaraad, ter informatie betekend.

Artikel 8. Notulen over de zittingen van de Mediaraad.

§ 1. Voor alle zittingen van de Mediaraad stelt de secretaris notulen op die de leden, plaatsvervangende leden en leden met raadgevende stem ten laatste samen met de oproepingsbrief m.b.t. de volgende zitting betekend en de leden als gescheiden punt van de agenda ter goedkeuring voorgelegd worden. De goedgekeurde notulen worden door de secretaris en de voorzitter ondertekend.

§ 2. Voor zover de secretaris verhinderd is, worden de notulen door het jongste aanwezige lid opgemaakt.

§ 3. Alle notulen moeten volgende gegevens vermelden :

- (1) de vergaderplaats en het tijdstip;
- (2) de naam van de aanwezige leden, plaatsvervangende leden en leden met raadgevende stem;
- (3) de naam van de afwezige, al dan niet geëxcuseerde leden;
- (4) de agenda;
- (5) de tekst van de genomen beslissingen en van de uitgebrachte adviezen;
- (6) de tekst van de overeenkomstig artikel 55, lid 2 uitgebrachte minderheidsadviezen;
- (7) een samenvatting van de standpunten der leden en leden met raadgevende stem;
- (8) de uitslag van de stemmingen.

§ 4. De notulen worden onder het toezicht van de secretaris gearhiveerd.

Artikel 9. Werkgroepen.

§ 1. Op de voordracht van de voorzitter kan de Mediaraad, met het oog op de voorbereiding van de beslissingen die hij in het kader van de hem toevertrouwde opdrachten zal moeten nemen, werkgroepen inrichten die altijd samengesteld zijn uit

- (1) twee leden aangewezen door de groep van de exploitanten in de mediasector;
- (2) twee leden aangewezen door de groep van de mediagebruikers.

§ 2. De voorzitter en de secretaris maken van ambtswege deel uit de werkgroepen. De werkgroep kan deskundigen erom verzoeken de beraadslagingen bij te wonen.

§ 3. De voorzitter roept de werkgroepen bijeen, legt de agenda vast en leidt de zittingen.

§ 4. De beslissingen van de werkgroepen worden met de eenvoudige meerderheid der aanwezige leden genomen.

§ 5. De werkgroepen worden met een duidelijke opdracht ingericht en worden opgeheven zodra deze vervuld is, met uitzondering van de door de Mediaraad ingerichte werkgroep waarvan de opdracht, overeenkomstig artikel 7 van voorliggend huishoudelijk reglement, erin bestaat de bewaren te onderzoeken die deze raad in de zin van artikel 54, § 2, lid 5 van het decreet over de media voorgelegd worden; de betrokken werkgroep wordt als bestendige commissie ingericht.

§ 6. Voor alle werksittingen stelt de secretaris een dossier samen dat door de voorzitter medeondertekend en de leden van de werkgroep, bij de volgende zitting, ter informatie overgemaakt wordt.

Artikel 10. Vertrouwelijkheid en openbaarheid.

§ 1. De secretaris en de medewerkers van het secretariaat, de deskundigen die de beraadslagingen bijwonen, de leden en de leden met raadgevende stem van de Mediaraad zijn tot deontologische geheimhouding verplicht wat de feiten en standpunten betreft waarvan zij bij de uitvoering van hun ambt of van hun opdracht kennis krijgen.

§ 2. Voor de openbaarheid van het werk van de Mediaraad wordt gezorgd door een breide diffusie van zijn adviezen en de uitlegging van zijn werk in de pers.

Artikel 11. Vertegenwoordiging van de Mediaraad.

§ 1. De voorzitter vertegenwoordigt de Mediaraad in zijn externe betrekkingen.

§ 2. In bijzondere gevallen kan de voorzitter de vertegenwoordiging van de Mediaraad in zijn externe betrekkingen aan de secretaris of één lid van de raad overdragen.

Artikel 12. Secretariaat van de Mediaraad.

§ 1. De secretaris, die met toepassing van artikel 57 van het decreet over de media door de Regering van de Duitstalige Gemeenschap aangewezen wordt, leidt het secretariaat van de raad; hij staat onder het gezag van de voorzitter.

§ 2. De Mediaraad beslist over de inplanting van zijn secretariaat in overeenstemming met de Regering van de Duitstalige Gemeenschap.

Artikel 13. Slotbepaling.

Voorliggend huishoudelijk reglement is door de Mediaraad bij zijn zitting van 26 februari 2000 aangenomen en wordt de Regering van de Duitstalige Gemeenschap overeenkomstig artikel 56 van het decreet over de media ter goedkeuring voorgelegd; hij treedt in werking op de dag waarop het wordt aangenomen.

Eupen, 31 maart 2000.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Regering van 31 maart 2000.

De Minister-President,
Minister van Werkgelegenheid, Gehandicaptenbeleid, Media en Sport,
K.-H. LAMBERTZ



D. 2000 — 1582 (2000 — 752)

[C — 2000/33043]

17. JANUAR 2000 — Dekret zur Schaffung eines Arbeitsamtes der Deutschsprachigen Gemeinschaft. — Erratum

Im *Belgischen Staatsblatt* vom 24. März 2000 ist in der deutschen Fassung des vorerwähnten Dekrets auf Seite 9303:

— in Artikel 6 § 1, nach der ersten Zeile, die Aufzählung mit einer Nummerierung von 1. bis 7. zu versehen,

— Artikel 6 § 2 ist folgendermaßen zu lesen:

«Dem Verwaltungsrat gehören mit beratender Stimme an:

1. ein von der Regierung bezeichneter Vertreter des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

2. der leitende Beamte des Arbeitsamtes,

3. ein weiteres Mitglied des Arbeitsamtes, das vom leitenden Beamten des Arbeitsamtes bezeichnet wird und das Sekretariat des Verwaltungsrates führt.»